CCCL Brief

In Brief

Inaugurated in April 2002, the Children's Cancer Center of Lebanon (CCCL) is a pioneering regional NGO dedicated to providing free access to standard treatment for children with cancer, at no cost to their parents and with a complete dependency on donations.

Scope of Support

Since its establishment, the Children's Cancer Center of Lebanon (CCCL) has supported the treatment of approximately **5,900 children**, ranging from infancy to 18 years of age. Annually, the Center admits an average of **300 new patients**, with treatment typically spanning over three years, in addition it covers around **4,500 hospital admissions**, including both inpatient and same-day cases, as well as approximately **8,000 outpatient visits.**

In 2019, CCCL expanded its reach by partnering with multiple hospitals across Lebanon, ensuring broader and more equitable access to care. While the **American University of Beirut Medical Center (AUBMC)** remains CCCL's primary medical partner, this extended network enables the Center to support the treatment of over **50%** of children diagnosed with cancer throughout Lebanon.

Through every hardship, CCCL never left a child behind. The center stayed by each patient's side, ensuring they received their treatment no matter the challenges.

Treatment and Cure Rate

With an average **cure rate exceeding 80%,** CCCL provides lifesaving treatment to children with cancer at no cost to their families. Depending on the complexity of each case, treatment costs range from USD 40,000 to USD 200,000 per patient.

To sustain its mission and continue offering care free of charge, CCCL relies on approximately **USD 15 million in annual funding.**

How We Fund Our Mission

To cover the annual **USD 15 million** needed to sustain treatment and holistic care for children with cancer, **CCCL relies entirely on donations**. These contributions come from individuals, corporations, schools, universities, and international supporters—especially the Lebanese diaspora.

Fundraising efforts include online donations through our website, annual giving campaigns, local and international charity events, partnerships with organizations, and third-party initiatives. Notably, CCCL organizes several fundraising events outside Lebanon, including in the **Gulf Countries, France, The United Kingdom, and the United States**, in collaboration with our

affiliated entities and committed Lebanese communities abroad. These events play a vital role in expanding our donor base, raising awareness, and securing crucial funds to support our mission.

CCCL Patient Enrollment

Who We Support

CCCL supports children under the age of 18 who are newly diagnosed with cancer and have not received prior treatment, subject to available capacity and approved treatment protocols.

How Enrollment Starts

Enrollment begins through the child's medical team at AUBMC or one of CCCL's partner hospitals across Lebanon, who submit the required medical and treatment information to CCCL.

Diagnosis and Review

If further tests are needed to confirm the diagnosis, CCCL may support the diagnostic phase. Once cancer is confirmed, each case is carefully reviewed to ensure the best possible care within CCCL's capacity.

Enrollment Confirmation

Following review, CCCL determines the appropriate type of support and hospital of care. Enrollment becomes active once the treatment plan is finalized.

Supporting Families

Families are welcomed at CCCL to complete enrollment and receive a clear explanation of the support provided, ensuring transparency and reassurance throughout the journey.

International Presence and Affiliations:

The Children's Cancer Center of Lebanon (CCCL) has proudly held **ISO 9001:2015** accreditation for Quality Management from the British Standards Institute since 2009—underscoring its continuous commitment to high-quality, patient-centered care.

In its efforts to expand support for childhood cancer treatment, CCCL began engaging with the Lebanese diaspora and regional supporters in 2005. This global presence was later formalized through the registration of legal entities in key locations: **CCCL UK Limited** in 2014, joining **Dubai Humanitarian** in 2018, and establishing **CCCL Foundation France** and **CCCL USA** 501(c)(3) (both in 2022).

CCCL staff actively contribute to the international fight against cancer through memberships in leading organizations such as Childhood Cancer International (**CCI**), the Union for International Cancer Control (**UICC**), **St. Jude Global Alliance**, **NCD Alliance**, the International Society of Pediatric Oncology (**SIOP**), the World Association for Non-Governmental Organizations (**WANGO**), the World Patients Alliance (**WPA**), and the **UK and Ireland Global Cancer Network**.

CCCL emphasizes its commitment to several UN Sustainable Development Goals (**SDGs**), including Good Health and Well-Being (**SDG 3**), Quality Education (**SDG 4**), Reduced Inequalities (**SDG 10**), and Partnerships for the Goals (**SDG 17**), through its global partnerships and initiatives.

Follow-Up Care

In addition to active treatment, **CCCL ensures continuous care by providing comprehensive post-treatment follow-up for up to three years**. This ongoing support plays a vital role in monitoring recovery and maintaining the long-term well-being of each child.

Wellness and Holistic care:

The center offers as well an average of 45 monthly wellness sessions to patients, including yoga classes, expressive arts and music, drama and others. The wellness floor available at the center brings the children a feeling of comfort, since they do not feel as if they are in a hospital, rather they feel as if they are in school due to the cheerful ambience as well as the multiple activities offered.

Spreading Awareness and Advancing Education on Childhood Cancer

As part of its mission, CCCL is dedicated to raising awareness and promoting education about childhood cancer. Through school and university sessions, public campaigns, blood drives, media appearances, and community events, CCCL spreads knowledge, encourages early detection, and fosters a supportive environment for affected families. The Center also advocates for improved cancer control policies and best practices on both regional and global levels.

Champions' Circle:

In April 2018, the Champions' Circle was launched, grouping survivors from the center who have won their fight against cancer since the center opened its doors in 2002. The members grew from 40 in the first year to 414 members to date.

The objective is to let our survivors own self-development, sharing of experiences and expertise together, moral support to each other and fun activities as well.

Join Us in Our Journey of Saving Lives and Celebrating Hope

Your donation makes a real difference. By supporting CCCL, your help ensure that no child is left without treatment. Every contribution helps us continue providing free care, expanding our reach, and bringing hope to children and families. Together, we can turn compassion into action.

You can make your donation to CCCL in any of the following ways: through our **bank accounts**, online at **cccl.org.lb**, in person at our **offices**, via **Aramex** pickup, at any **OMT** branch across Lebanon, or through **cryptocurrency** donations in collaboration with The Giving Block.

Kindly be aware that CCCL never solicits donations or gather funds via telephone calls or by selling products. Therefore, we advise you to call us to verify the authenticity of any request made in our name.

For more information about how you can help save a child, visit our **website** www.cccl.org.lb or **call** +961-1- 35 15 15 or +961-70-35 15 15 and socialize with us on our **social media** channels @CCCLebanon.

#CCCL #iLoveCCCL #UnitedAgainstCancer #SavingLives_CelebratingHope

نبذة عن مركز سرطان الاطفال في لبنان

ملخّص عن المركز:

تمّ إفتتاح مركز سرطان الأطفال في لبنان في نيسان 2002، وهو جمعية خيرية غير حكومية، تعتبر مركزاً إقليمياً رائداً في تأمين التمويل اللازم لحصول الاطفال المصابين بمرض السرطان على أفضل العلاجات ، دون أي تكلفة على ذويهم وبإعتمادٍ كامل على التبرعات.

نطاق الدعم

منذ تأسيسه، تولى مركز سرطان الأطفال في لبنان مسؤولية دعم علاج ما يزيد عن **5900 طفل**، تراوحت أعمارهم بين بضعة أشهر و18 عامًا. وسنويًا يستقبل المركز حوالي **300 مريض جديد**، وتمتد فترة العلاج عادة لأكثر من ثلاث سنوات، كما يغطي المركز نحو **4,500 حالة دخول إلى المستشفى**، تشمل الإقامة الطويلة وحالات النهار الواحد، بالإضافة إلى حوالي **8,000 زيارة للعيادات الخارجية**.

وفي عام 2019، توسّع نطاق عمل المركز من خلال إبرام شراكات مع عدد من المستشفيات في مختلف المناطق اللبنانية، ما عزّز من عدالة توزيع الخدمات الصحية وسهّل وصول المرضى إليها.

وعلى الرغم من أن المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت (AUBMC) لا يزال الشريك الطبي الأساسي، فقد مكّنت هذه الشبكة الموسّعة من الشراكات المركز من دعم علاج أكثر من **50% من الأطفال المصابين بالسرطان في لبنان.**

ورغم التحديات المتعدّدة التي واجهها، لم يتوانَ المركز يومًا عن تأدية رسالته، بل ظلّ ملتزمًا بمرافقة كل طفل في رحلته العلاجية، وضمان حصوله على الرعاية اللازمة في جميع الظروف.

العلاج ونسبة الشفاء

يوفّر مركز سرطان الأطفال في لبنان علاجًا منقذًا للحياة للأطفال المصابين بالسرطان، بمعدّل شفاء يتجاوز 80%، مجانًا بالكامل ودون تحميل عائلاتهم أي أعباء مالية.

وتتراوح تكلفة علاج كل حالة بين **40,000 و200,000 دولار أميركي**، تبعًا لنوع المرض ومدى تعقيد الحالة. ولضمان استمرارية تقديم هذا العلاج المجاني بجودة عالية، يعتمد المركز على تمويل سنوي يُقدَّر بنحو **15 مليون دولار أميركي**، يتم تأمينه بالكامل من خلال التبرعات والمساهمات الخيرية.

التمويل

يعتمد مركز سرطان الأطفال في لبنان بشكل كامل على التبرعات لتأمين ميزانيته السنوية البالغة 15 مليون دولار أميركي، والمخصّصة لتغطية تكاليف علاج الأطفال المصابين بالسرطان والرعاية الشاملة التي يتلقّونها.

ويأتي هذا التمويل من **أفراد، شركات، مؤسسات تعليمية، وجهات داعمة من مختلف أنحاء العالم، لا سيما من الجاليات اللبنانية في الخارج**.
وتتنوع أنشطة جمع التبرعات لتشمل التبرعات الإلكترونية، الحملات السنوية، الفعاليات الخيرية داخل لبنان وخارجه، إضافة إلى شراكات مع مؤسسات ومبادرات فردية أو جماعية داعمة.

كما ينظّم المركز فعاليات خاصة لجمع التبرعات خارج لبنان، ت**حديدًا في دول الخليج، وفرنسا، والمملكة المتحدة، والولايات المتحدة**، بالتعاون مع الهيئات الشريكة والمجتمعات اللبنانية في تلك الدول، ما يسهم في توسيع شبكة الدعم وضمان استدامة رسالته الإنسانية.

تسجيل المرضى في مركز سرطان الأطفال في لبنان

من هم المستفيدون

يدعم مركز سرطان الأطفال في لبنان الأطفال دون سن 18 عاماً الذين تم تشخيصهم حديثاً بالسرطان ولم يسبق لهم تلقي أي علاج، وذلك وفقاً للقدرة الاستيعابية المتاحة والبروتوكولات العلاجية المعتمدة.

كيف تبدأ عملية التسجيل

تبدأ عملية التسجيل عبر الفريق الطبي المعالج للطفل في المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت (AUBMC)أو في أحد المستشفيات الشريكة للمركز في مختلف أنحاء لبنان، حيث يتم تزويد المركز بكافة المعلومات الطبية وخطة العلاج اللازمة.

التشخيص والمراجعة

في حال الحاجة إلى فحوصات إضافية لتأكيد التشخيص، قد يساهم المركز في دعم هذه المرحلة. وبعد تأكيد الإصابة، تُراجع كل حالة بدقة لضمان توفير أفضل رعاية ممكنة ضمن إمكانيات المركز.

تأكيد التسجيل
عقب استكمال المراجعة، يحدّد المركز نوع الدعم الأنسب والمستشفى الذي سيتم فيه العلاج. ويُعتبر التسجيل سارياً بمجرد إقرار خطة العلاج بشكل نهائي.

دعم العائلات
تُستقبل العائلات في المركز لاستكمال إجراءات التسجيل، حيث يتم تزويدهم بشرح واضح ومفصّل حول طبيعة الدعم المقدّم، بما يضمن الشفافية ويعزّز الشعور بالطمأنينة طوال رحلة العلاج.

الإعتماد والتواجد الدولي:

يحمل مركز سرطان الأطفال في لبنان بفخر شهادة ISO 9001:2015 في إدارة الجودة، التي يمنحها المعهد البريطاني للمواصفات(BSI) ، وذلك منذ عام 2009، تأكيدًا على التزامه الدائم بتقديم رعاية صحية عالية الجودة تتمحور حول المريض.

وفي إطار سعيه لتوسيع نطاق الدعم لعلاج سرطان الأطفال، بدأ المركز منذ عام 2005 بتعزيز تواصله مع الجاليات اللبنانية في الخارج والداعمين الإقليميين. وقد تُوّج هذا التوسّع بتأسيس كيانات قانونية في عدد من الدول المحورية، فتم تسجيل CCCL UK Limited في لندن عام 2014، والانضمام إلى "دبي الإنسانية" (المعروفة سابقًا بالمدينة العالمية للخدمات الإنسانية) عام 2018، وتأسيس كل من CCCL Foundation France و CCCL USA 501(c)(3) في عام 2022.

ويفخر المركز بمشاركته الفاعلة في الجهود الدولية لمكافحة السرطان من خلال عضويته في أبرز المنظمات العالمية، ومنها: **المنظمة الدولية لسرطان الأطفال**(CCI) ، **الاتحاد الدولي لمكافحة السرطان**(UICC) ، **تحالف سانت جود العالمي**(St. Jude Global Alliance) ، **تحالف الأمراض غير السارية** (NCD Alliance)، **الجمعية الدولية لأورام الأطفال**(SIOP) ، **الجمعية العالمية للمنظمات غير الحكومية** (WANGO)، **تحالف مرضى العالم**(WPA) ، **وشبكة السرطان العالمية في المملكة المتحدة وأيرلندا**.

ويؤكّد المركز التزامه بتحقيق عدد من أهداف التنمية المستدامة التي وضعتها الأمم المتحدة، لاسيّما: الصحة الجيدة والرفاه(SDG 3) ، التعليم الجيّد(SDG 4) ، الحد من أوجه عدم المساواة(SDG 10) ، وعقد الشراكات لتحقيق الأهداف(SDG 17) ، وذلك من خلال مبادراته وشراكاته العالمية.

الرعاية بعد العلاج

لا تتوقف رحلة مركز سرطان الأطفال في لبنان عند انتهاء العلاج الطبي، بل تمتد لتشمل مرحلة ما بعد العلاج، من خلال متابعة طبية دقيقة تستمر حتى **ثلاث سنوات**. وتهدف هذه المتابعة إلى مراقبة تعافي الطفل بشكل شامل، وضمان استقراره الصحي والنفسي على المدى الطويل.

الرعاية الشاملة و الأنشطة الرفاهية

يولي مركز سرطان الأطفال في لبنان أهمية كبيرة لصحة الطفل النفسية والجسدية، باعتبارها جزءًا لا يتجزأ من رحلة العلاج. ويقدّم المركز نحو **45 جلسة شهرية** ترفيهية وعلاجية تشمل اليوغا، الفنون التعبيرية، الموسيقى، المسرح، وغيرها من الأنشطة التي تُعزّز الرفاهية وتُخفف من التوتر.

وقد خُصِّص طابق كامل في المركز ليكون مساحة آمنة ومبهجة للأطفال، ببيئة نابضة بالألوان والأنشطة، تُحاكي أجواء المدرسة بدلًا من أجواء المستشفى، ما يخفف العبء النفسي عن الطفل ويُسهم في تعزيز تجاوبه مع العلاج.

حلقة الأبطال

في أبريل 2018، أطلق مركز سرطان الأطفال في لبنان "حلقة الأبطال"؛ وهي شبكة تضم الناجين من السرطان الذين تلقّوا علاجهم في المركز منذ افتتاحه عام 2002.

ومنذ انطلاقها، شهدت المجموعة نموًا ملحوظًا، حيث ارتفع عدد أعضائها من 40 ناجيًا في العام الأول إلى **414 عضوًا** حتى اليوم.

وتهدف هذه المبادرة إلى تمكين الناجين من تطوير مهاراتهم وبناء ذواتهم، ومشاركة تجاربهم، وتقديم الدعم المعنوي المتبادل، بالإضافة إلى الانخراط في أنشطة ترفيهية واجتماعية تُعزز التواصل والانتماء.

انضموا إلينا في مسيرتنا لإنقاذ الأرواح ونشر الأمل

تبرّعكم يصنع فرقًا حقيقيًا. فمن خلال دعمكم لمركز سرطان الأطفال في لبنان، تساهمون في ضمان حصول كل طفل مصاب بالسرطان على العلاج اللازم، دون أي كلفة. إن كل مساهمة تُعيننا على الاستمرار في تقديم الرعاية المجانية، وتوسيع نطاق خدماتنا، وبثّ الأمل في قلوب الأطفال وعائلاتهم.

معًا، يمكننا تحويل التعاطف إلى فعل.

يمكنكم تقديم تبرعاتكم للمركز من خلال إحدى الوسائل التالية:

- التحويل إلى حساباتنا المصرفية
- التبرّع الإلكتروني عبر موقعنا: www.cccl.org.lb
- زيارة مكاتبنا شخصيًا
- خدمة الاستلام من شركةAramex
- من خلال أي فرع من فروع OMT في جميع أنحاء لبنان

- أو من خلال التبرع بالعملات الرقمية، بالتعاون معThe Giving Block

يهمّنا أن نعلمكم بأن مركز سرطان الأطفال في لبنان لا يُبادر بالإتصال الهاتفي لطلب التبرعات أبدًا ولا يجمعها بواسطة بَيْع المنتوجات. لذلك، نرجو منكم الاتصال بأرقام المركز للتحقق وللتبليغ عن كلّ إتصال تشتبهون بصحته إذا تمّ بإسم مركز سرطان الاطفال في لبنان.

للمزيد من المعلومات عن طرق التبرع لإنقاذ طفل، تفضلوا بزيارة الموقع الالكتروني *www.cccl.org.lb* أو الاتصال على 15 15 35 1 961+ أو 15 15 35 70 961+ وتواصلوا على حسابات المركز على مواقع التواصل الإجتماعي @CCCLebanon.

#CCCL #iLoveCCCL #UnitedAgainstCancer #SavingLives_CelebratingHope